WEATHER FORECAST FOR 20th AUGUST 2018
(Issued at 05.30 a.m. on 20th August 2018)

Windy and showery condition is expected to reduce gradually over the island from tonight.

Several spells of showers will occur in Central and Sabaragamuwa provinces.

Light showers will occur in Western province and in Galle and Matara districts.

Strong gusty winds up to 50-60 kmph can be expected over the island particularly in Central, North-western, North-central, Southern, Sabaragamuwa and Western provinces and in Badulla and Batticaloa districts.

දිවයිනේ වැසි සහ සුළං තත්ත්වය අද රාත්‍රියේ සිට ක්‍රමයෙන් අඩු වනු ඇතැයි අපේක්ෂා කෙරේ.

මධ්‍යම සහ සබරගමුව පළාත්වල වැසි වාර කිහිපයක් ඇතිවන අතර බස්නාහිර පළාතේත් ගාල්ල සහ මාතර දිස්ත්‍රික්කවලත් සිහින් වැසි ඇති විය හැක.

දිවයින හරහා, විශේෂයෙන් මධ්‍යම, වයඹ, උතුරු-මැද, දකුණු, සබරගමුව සහ බස්නාහිර පළාත්වලත් බදුල්ල සහ මඩකලපුව දිස්ත්‍රික්කවලත් විටින් විට හමන පැ.කි.මී. 50-60 දක්වා තද සුළං ඇතිවිය හැක.

WEATHER FORECAST FOR SEA AREAS AROUND THE ISLAND DURING NEXT 24 HOURS (Issued at 05.30 a.m. on 20th August 2018)

Wind speed is still high over the sea areas around the island and is expected to reduce to some extent from tonight.

Light showers will occur in the sea areas extending from Colombo to Matara via Galle.

Winds will be westerly to south-westerly in direction.

Wind speed in the sea areas extending from Mannar to Pottuvil via Colombo, Galle and Hambantota and the sea area extending from Trincomalee to Batticaloa will be 40-50 kmph. These sea areas will be rough and can be very rough at times as the wind speed can increase up to 60-70 kmph at times.

Wind speed in the other sea areas will be 30-40 kmph. These sea areas will be fairly rough at times as the wind speed can increase up to 50kmph at times.

Naval and fishing communities are requested to be vigilant in this regards.

ඉදිරි පැය 24 සඳහා දිවයින වටා ඇති මුහුදේ කාලගුණ තත්ත්වය
2018 අගෝස්තු මස 20 දින උදෑසන 05.30 ට නිකුත් කරන ලදි.

දිවයින වටා වන මුහුදු ප්‍රදේශවල සුළගේ වේගය තවදුරටත් ඉහළ මට්ටමක පවතින අතර අද රාත්‍රියේ සිට යම් තරමක් අඩු වනු ඇතැයි අපේක්ෂා කෙරේ.

කොළඹ සිට ගාල්ල හරහා මාතර දක්වා වන මුහුදු ප්‍රදේශවල සිහින් වැසි ඇතිවේ.

දිවයින වටා වන මුහුදු ප්‍රදේශවල සුළං බස්නාහිර සිට නිරිත දක්වා වන දිශාවලින් හමයි.

මන්නාරම සිට කොළඹ, ගාල්ල සහ හම්බන්තොට හරහා පොතුවිල් දක්වා සහ ත්‍රිකුණාමලය සිට මඩකළපුව දක්වා වන මුහුදු ප්‍රදේශවල සුළගේ වේගය පැ.කි.මී. 40-50ක් පමණ වන අතර විටින් විට පැ.කි.මී. 60-70 දක්වා වැඩිවීමේ හැකියාවක් පවතී. එම මුහුදු ප්‍රදේශ රළු වන අතර විටින් විට ඉතා රළු විය හැක.

සෙසු මුහුදු ප්‍රදේශවල සුළගේ වේගය පැ.කි.මී. 30-40 ක් පමණ වන අතර විටින් විට පැ.කි.මී. 50 දක්වා වැඩිවීමේ හැකියාවක් පවතී. එවිට එම මුහුදු ප්‍රදේශ තරමක් රළු විය හැක.

ධීවර සහ නාවුක ප්‍රජාව මේ පිළිබඳව ඉතා අවධානයෙන් කටයුතු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනු ලැබේ.

EMERGENCY OPERATIONS DIVISION
RECEIVED
Date 2018/08/20.
Time: 0530
DISASTER MANAGEMENT CENTRE

කාලගුණ විද්‍යාඥ (Duty Meteorologist),
කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව (Department of Meteorology)